

Table ronde & lecture

Amadoca : genèse et perspectives d'un dyptique franco-ukrainien

Mercredi 15 juillet 2026

11h00 — 12h30

Maison Jean Vilar

8 rue de Mons, Avignon, 84000 France

Que devient le théâtre lorsqu'il circule entre les langues, les scènes et les histoires ? Comment *Amadoca*, adaptation du roman de **Sofia Andrukhovych** mise en scène par **Jules Audry**, peut-elle ouvrir la voie à une nouvelle coopération franco-ukrainienne ? Une réflexion collective réunira des représentants des scènes théâtrales d'Ukraine et de France, dont notamment **Jules Audry** et **Yehven Nyschuk**, directeur du Théâtre National Ivan Franko.

Pensée comme un diptyque franco-ukrainien, *Amadoca* voit sa version française présentée en première au TNP en octobre 2025, avant d'être reprise au Théâtre de la Colline en janvier 2027. Réalisé en collaboration avec le théâtre Ivan Franko, le volet ukrainien sera dévoilé à Kyiv en décembre 2026.

Cette rencontre est organisée dans le cadre de la 80e édition du Festival d'Avignon, en partenariat avec l'Institut ukrainien en France, et avec le soutien du Théâtre national Ivan Franko ; du Théâtre national de la Colline ; de la Chartreuse, centre national des écritures du spectacle ; de la Maison Antoine Vitez, centre international de la traduction théâtrale ; de la Bibliothèque Ukrainienne Symon Petlura.

[En savoir +](#)

Table ronde

Comment la société civile ukrainienne affirme-t-elle son identité ?

Jeudi 16 juillet 2026

16h00 — 17h30

Cloître Saint-Louis

20 Rue du Portail Boquier, 84000 Avignon

Depuis l'invasion russe à grande échelle de 2022, la question de l'identité ukrainienne s'est imposée au cœur des enjeux politiques, culturels et démocratiques. Comment se forge-t-elle à travers la résistance, la mémoire, la langue et l'engagement citoyen ?

Cette table ronde propose d'explorer les multiples dimensions de cette identité mettant en dialogue **Oleksandra Matviichuk**, directrice du Centre pour les libertés civiles et lauréate du prix Nobel de la paix 2022, et **Olga Diatel**, directrice de l'ONG Insha Osvita à Kyiv. La rencontre sera animée par **Jean-Marie Durand**, journaliste (Les Inrockuptibles).

Cette rencontre est organisée dans le cadre de la 80e édition du [Festival d'Avignon](#), avec le soutien de l'Institut ukrainien en France et de la Fédération internationale pour les droits humains.

[En savoir +](#)

Résidence artistique

Transmission Impossible

Jusqu'au 15 juillet 2026

Festival d'Avignon

Le programme *Transmission Impossible*, inscrit dans la programmation officielle du Festival d'Avignon, fonctionne comme un laboratoire vivant où plus de 60 jeunes artistes issus de différents pays assistent à des spectacles, participent à des répétitions, rencontrent des artistes expérimentés et explorent ensemble les pratiques performatives contemporaines.

Coordonnée en 2026 par la chorégraphe brésilienne **Lia Rodrigues**, en collaboration avec la Fondation d'entreprise Hermès, cette édition célèbre la transmission, l'expérimentation et la création d'une communauté artistique internationale.

Pour la première fois, une artiste ukrainienne intègre ce programme. **Yelyzaveta Nykytiuk** est actrice basée à Kyiv et artiste pluridisciplinaire. Après quatre années de formation classique, elle s'est tournée vers le secteur indépendant afin d'explorer la subjectivité de l'acteur et la responsabilité artistique dans le contexte de la guerre en Ukraine. Sa pratique actuelle s'inscrit dans la recherche d'un nouveau langage performatif, à travers des explorations corporelles et spatiales du paysage local.

[En savoir +](#)